



# DOHODA

č. 59/§50i/ 2011/ NP 1-2/C

**o poskytnutí príspevku na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti podľa § 50i zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

(ďalej len „dohoda“)

uzatvorená podľa ustanovenia § 50i zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)

medzi účastníkmi dohody:

Sídlo:	Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov
zastúpený riaditeľom:	Slovenská 87, 080 28 Prešov
IČO:	Mgr. Ladislavom Babuščákom
DIČ:	37 937 693
Bankové spojenie:	2021781509
č. účtu:	Štátna pokladnica
(ďalej len „úrad“)	7000123248/8180

a.

## Zamestnávateľom

Právnickou osobou/Fyzickou osobou:	Obec Pečovská Nová Ves
Sídlo/ Adresa trvalého bydliska:	Hlavná 33, 082 56
Štatutárny orgán:	Jaroslav Baňas
IČO:	327590
DIČ:	2020711660
SK NACE Rev2 (kód/text):	75110- Všeobecná verejná správa
Bankové spojenie:	Dexia, a.s. Prešov
č. účtu:	8818951001/5600
(ďalej len „zamestnávateľ“)	
(ďalej spolu len „účastníci“ resp. „zmluvné strany“).	

## Článok I. Predmet dohody

1) Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti podľa § 50i zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „príspevok“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) a Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) v zmysle:

- Operačného programu zamestnanosť a sociálna inklúzia (ďalej len „OP ZaSI“),
- Národného projektu NP I-2/C „Príspevok na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti“,
- zákona o službách zamestnanosti.

2) Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody sa skladá z príspevku zo ŠR a z príspevku z ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo ŠR a prostriedkami ESF pre OP ZaSI je 15 % : 85 %.

## Článok II.

### Práva a povinnosti zamestnávateľa

*Zamestnávateľ sa zaväzuje:*

1) Prijat' 1 znevýhodneného uchádzača o zamestnanie podľa §8 ods. 1 písm. a) až e), b), i) alebo k) zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „znevýhodnený uchádzač o zamestnanie“) do pracovného pomeru **na určitú dobu, najmenej však na deväť mesiacov**, v rozsahu najmenej polovice ustanoveného týždenného pracovného času v zmysle zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákonník práce“), v uvedenej štruktúre:

Počet UoZ	Profesia	Kód KZAM	Miesto výkonu práce	Predpokladaná doba trvania pracovného pomeru od/do	Týždenný prac. čas	Predpokladaná celková cena práce (mesačne) / 1 UoZ v EUR
1	stolár	7123	Pečovská Nová Ves, Hlavná 33	1.5.2011-31.01.2012	37,5	674,70
Spolu	x	X	X	X	X	674,70

2)

2) Najneskôr do 30 kalendárnych dní od účinnosti dohody uzatvoriť so znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie pracovnú zmluvu tak, aby dohodnutým **dňom nástupu do zamestnania zamestnanca bol prvý deň v kalendárnom mesiaci**, ak sa s úradom nedohodne inak.

3) Predložiť úradu za každého znevýhodneného uchádzača o zamestnanie prijatého do pracovného pomeru najneskôr do 10 kalendárnych dní od vzniku pracovného pomeru:

a/ kópiu pracovnej zmluvy uzatvorenej na dobu určitú v zmysle Zákonníka práce a platového dekrétu, resp. iného dokladu, ak dohodnutá mzda alebo plat nie je súčasťou pracovnej zmluvy,

b/ potvrdenú kópiu prihlášky na zdravotné poistenie, sociálne poistenie, starobné dôchodkové sporenie,

c/ potvrdenie príslušného úradu o dobe evidencie znevýhodneného uchádzača o zamestnanie v evidencii uchádzačov o zamestnanie, ak bol pracovný pomer uzatvorený s uchádzačom o zamestnanie, ktorý bol evidovaný v evidencii uchádzačov o zamestnanie vedenej na inom úrade práce, sociálnych vecí a rodiny,

d/ podľa potreby i ďalšie doklady, ktoré určí úrad.

4) Prijat' znevýhodneného uchádzača o zamestnanie do pracovného pomeru na určitú dobu **bez dohodnutia skúšobnej doby.**

5) Dodržiavať štruktúru týkajúcu sa znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie prijatých do pracovného pomeru v zmysle čl. II. bod 1 tejto dohody, prideľovať im prácu podľa pracovnej zmluvy a platiť im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu /plat/ v stanovenom výplatnom termíne.

6) Predkladať úradu **najneskôr do posledného kalendárneho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola mzda splatná**, ak v tejto dohode nie je uvedené inak, v 2 vyhotoveniach Žiadosť o úhradu platby a zároveň **1 originál a 2 kópie** dokladov preukazujúcich vynaložené výdavky na úhradu mzdy za zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody, úhradu poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie. Za tieto doklady sa považujú: mzdový list alebo výplatná páska, vrátane dokladov o skutočnom vyplatení mzdových prostriedkov; doklady o platbách preddavku poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie – mesačné výkazy preddavkov na poistné na verejné zdravotné poistenie, mesačný výkaz preddavku vrátane poistného a príspevkov do Sociálnej poisťovne a výpisy z účtu zamestnávateľa, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby. Vynaložené výdavky musia byť preukázané účtovnými dokladmi, ktoré spĺňajú podmienky v zmysle §10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Poslednú žiadosť o úhradu platby spolu s kompletnými vyššie uvedenými podpornými dokladmi je potrebné predložiť úradu najneskôr do 13.12.2011. Po tomto termíne nebude zo strany úradu žiadosť o úhradu platby akceptovaná, z dôvodu skončenia účinnosti ustanovenia § 50i zákona o službách zamestnanosti.**

7) **Oznámiť písomne úradu najneskôr do 30 kalendárnych dní každú zmenu dohodnutých podmienok** odo dňa kedy skutočnosť nastala, **vrátane oznámenia každého skončenia pracovného pomeru** so zamestnancami, na ktorých zamestnávanie sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody. Súčasne predložiť kópiu dokladu o skončení pracovného pomeru, potvrdenú kópiu odhlášky zo zdravotného poistenia, sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia.

8) a) Zamestnávateľ **nie je povinný vrátiť** príspevok poskytnutý podľa čl. III. bod 1 dohody, ak bol pracovný pomer s prijatým znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie skončený pred uplynutím dohodnutej doby zamestnávania a to pred uplynutím 9 mesiacov od vzniku pracovného pomeru:

1. z dôvodu vzniku nároku zamestnanca na starobný dôchodok,
2. v dôsledku úmrtia zamestnanca,
3. výpoveďou danou zamestnancom podľa § 67 Zákonníka práce,
4. dohodou o skončení pracovného pomeru z dôvodu nástupu zamestnanca do iného zamestnania,
5. okamžitým skončením pracovného pomeru podľa § 68 Zákonníka práce, alebo
6. okamžitým skončením pracovného pomeru podľa § 69 ods. 1 písm. a) alebo c) Zákonníka práce.

b) Ak dôjde ku **skončeniu pracovného pomeru** so znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie, na ktorého zamestnávanie sa poskytuje príspevok, pred uplynutím dohodnutej doby zamestnávania a to pred uplynutím 9 mesiacov od vzniku pracovného pomeru, **inak ako je uvedené v čl. II. bod 8 písm. a), zamestnávateľ je povinný bez vyzvania vrátiť úradu všetky dovtedy poskytnuté finančné prostriedky na zamestnávanie tohto zamestnanca na účet úradu najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa skončenia pracovného pomeru.**

9) V prípade, ak zamestnávateľ pred uplynutím dohodnutej doby zamestnávania a to pred uplynutím 9 mesiacov od vzniku pracovného pomeru, **dočasne prideli zamestnanca, na ktorého zamestnávanie sa mu poskytuje príspevok, na výkon práce k užívateľskému zamestnávateľovi v zmysle ust. §58 Zákonníka práce, je povinný bez vyzvania vrátiť úradu všetky finančné prostriedky poskytnuté na zamestnávanie tohto zamestnanca najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa dočasného pridelenia.**

10) Zamestnávateľ, ktorému sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

11) Zamestnávateľ je povinný na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody a umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu práce, sociálnych vecí a rodiny a ďalším kontrolným orgánom nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov, umožniť výkon kontroly a auditu, a poskytnúť súčinnosť pri výkone tejto kontroly, priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj do piatich rokov po ukončení ich trvania. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu vzniká povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.

12) Vytvoriť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalších kontrolných orgánov, vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im pri vykonávaní kontroly potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaložených výdavkov.

13) Uchovávať túto dohodu vrátane jej príloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku najmenej 10 rokov od poslednej úhrady oprávnených výdavkov.

14) Zamestnávateľ je povinný dodržiavať zákon č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Všetky prípady nelegálneho zamestnávania zistené príslušnými orgánmi je zamestnávateľ povinný oznámiť úradu v lehote 15 kalendárnych dní odo dňa zistenia kontrolnými orgánmi. **Odo dňa preukazujúceho zistenie porušenia zákona č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zamestnávateľ nemá nárok na ďalšie poskytovanie príspevku.** V prípade, ak úrad vyplatil príspevok za obdobie od kedy bolo zistené nelegálne zamestnávanie, zamestnávateľ je povinný tento poskytnutý príspevok bez vyzvania vrátiť na účet úradu ako neoprávnený, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa, kedy mu tento príspevok nepatrí.



15) Označiť priestory pracoviska zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody (plagátmi, samolepkami, príp. inými formami propagácie), informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.

16) Zamestnávateľ nesmie kumulovať finančný príspevok poskytovaný na príslušné podporované pracovné miesto v zmysle tejto dohody s inými príspevkami a dotáciami poskytovanými z verejných zdrojov (VÚC, mestský úrad, príslušné ministerstvá a pod.) na ten istý účel. V prípade nedodržania uvedenej skutočnosti, je zamestnávateľ povinný vrátiť bez vyzvania najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa zistenia porušenia povinnosti stanovenej týmto bodom na účet úradu celý príspevok poskytnutý na podporované pracovné miesto. Zamestnávateľovi zaniká nárok na ďalšie vyplácanie príspevku na podporované pracovné miesto, pri ktorom došlo k porušeniu podmienok uvedených v tomto bode.

### Článok III. Práva a povinnosti úradu

#### Úrad sa zaväzuje

1) Poskytovať mesačne finančný príspevok zamestnávateľovi na každého znevýhodneného uchádzača o zamestnanie prijatého do pracovného pomeru v zmysle čl. II. ods. 1 dohody **najviac po dobu 9 mesiacov vo výške:**

- 90% z celkovej ceny práce zamestnanca počas prvých 3 mesiacov, najviac vo výške 90% z celkovej ceny práce vypočítanej zo sumy dvojnásobku životného minima poskytovaného jednej plnoletej fyzickej osobe, platnej k prvému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa príspevok poskytuje,
- 80% z celkovej ceny práce zamestnanca počas ďalších 3 mesiacov, najviac vo výške 80% z celkovej ceny práce vypočítanej zo sumy dvojnásobku životného minima poskytovaného jednej plnoletej fyzickej osobe platnej k prvému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa príspevok poskytuje,
- 70% z celkovej ceny práce zamestnanca počas ostatných 3 mesiacov, najviac vo výške 70% z celkovej ceny práce vypočítanej zo sumy dvojnásobku životného minima poskytovaného jednej plnoletej fyzickej osobe platnej k prvému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa príspevok poskytuje.

2) a) Ak v tejto dohode nie je uvedené inak, poskytovať zamestnávateľovi príspevok na jeho účet mesačne, **najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia kompletných dokladov** podľa článku II. bod 6 dohody. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly správnosti a pravosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí. V prípade, ak zamestnávateľ nepreukáže za sledovaný mesiac skutočne vynaložené výdavky v lehote stanovenej v čl. II. bod 6 dohody, úrad príspevok podľa tejto dohody za toto obdobie neposkytne, ak sa zamestnávateľ s úradom nedohodne inak.

b) V prípade dôvodného podozrenia, že konaním zamestnávateľa došlo k nedodržaniu podmienok tejto dohody, a z uvedeného dôvodu prebieha u zamestnávateľa kontrola alebo iné

konanie, je úrad oprávnený pozastaviť vyplácanie príspevku až do ukončenia výkonu kontroly, alebo iného konania.

3) Vrátiť zamestnávateľovi originál dokladov predložených podľa článku II. bod 6 dohody do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia. Za deň predloženia dokladov sa v tomto prípade považuje deň, kedy sa predložená žiadosť o platbu stala kompletnou, resp. deň odstránenia zistených nezrovnalostí v predložených dokladoch.

4) Úrad je povinný pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.

5) Doručiť zamestnávateľovi materiály podľa čl. II bod 15 dohody zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

#### **Článok IV. Oprávnené výdavky**

1) Za oprávnené výdavky môžu byť považované len tie výdavky, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súvislosti s touto dohodou najskôr v deň účinnosti tejto dohody, boli skutočne vynaložené zamestnávateľom sú riadne odôvodnené a preukázané a sú oprávnené podľa Usmernenia RO č. N3/2007 k oprávnenosti výdavkov v programovom období 2007-2013 v platnom znení (zverejnené na internetovej stránke: [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk) v menu: Dokumenty/Príručky a usmernenia pre prijímateľov). Vynaložené výdavky musia byť preukázané účtovnými dokladmi, ktoré spĺňajú podmienky v zmysle §10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2) Oprávnenými výdavkami na účely tejto dohody je celková cena práce zamestnanca, na ktorého zamestnávanie sa poskytuje príspevok, v zmysle ustanovení § 130 ods. 5 Zákonníka práce.

#### **Článok V. Osobitné podmienky**

1) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štátnej pomoci a štrukturálnych fondov.

2) Uzatvorením dohody o poskytnutí príspevku nevzniká zamestnávateľovi nárok na uhradenie výdavku v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti výdavku aj jeho nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.

3) Porušenie ustanovení tejto dohody môže byť považované za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V prípade ak zamestnávateľ nezaplatí dlžnú sumu do skončenia výkonu následnej finančnej kontroly, správa finančnej kontroly je oprávnená uložiť odvod vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále vo výške 0,1 % zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny, za každý aj začatý deň omeškania s úhradou uloženého odvodu.

## **Článok VI. Skončenie dohody**

- 1) Túto dohodu je možné skončiť na základe vzájomnej písomnej dohody účastníkov tejto dohody. Zamestnávateľ sa zaväzuje vrátiť všetky v zmysle tejto dohody vyplatené finančné prostriedky do 30 kalendárnych dní od účinnosti dohody o skončení dohody.
- 2) Účastník dohody je oprávnený odstúpiť od tejto dohody v prípade jej závažného porušenia druhým účastníkom. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje písomné oznámenie o odstúpení doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpením od dohody sa táto dohoda sa od začiatku zrušuje. Účinnosťou odstúpenia od dohody je zamestnávateľ povinný vrátiť úradu všetky poskytnuté finančné prostriedky do 30 dní na účet úradu.
- 3) Za závažné porušenie podmienok tejto dohody sa považuje porušenie ktorejkoľvek z povinností ustanovených v čl. II. v bodoch 1, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 11, 14, 16 zamestnávateľom alebo v čl. III. v bodoch 1 a 3 úradom.
- 4) Odstúpenie od dohody sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej jej porušením.
- 5) Spôsob skončenia tejto dohody nemá vplyv na vydanie prípadného bezdôvodného obohatenia v zmysle ustanovenia § 451 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

## **Článok VII. Všeobecné a záverečné ustanovenia**

- 1) Zmeny v tejto dohode možno vykonať len písomným dodatkom k tejto dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.
- 2) V každom písomnom styku medzi zmluvnými stranami tejto dohody sa musí uvádzať číslo tejto dohody.
- 3) Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody.
- 4) Prevod práv a záväzkov z tejto dohody, vzhľadom na jej povahu a podmienky za ktorých bola uzatvorená, na tretiu osobu je zakázaný.
- 5) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Táto dohoda je povinne zverejňovaná podľa § 50a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 6) Účinnosť dohody skončí splnením záväzkov účastníkov dohody, alebo spôsobom uvedeným v čl. VI. bode 1, pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od dohody podľa čl. VI. bod 2.

- 7) Podľa ustanovenia § 72k zákona o službách zamestnanosti príspevok podľa §50i zákona o službách zamestnanosti sa poskytuje najdlhšie do 31.12.2011.
- 8) Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží dva rovnopisy a zamestnávateľ obdrží jeden rovnopis.
- 9) Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Prešove, dňa 28 APR 2011



Jaroslav Bañas  
starosta obce

V Prešove, dňa 28 APR 2011



Mgr. Ladislav Babuščák  
riaditeľ ÚPSVaR Prešov